



RÄTTEN

Kammarrättslagmannen Leif Alkman, ordförande
Kammarrättsrådet Håkan Lundgren, referent

FÖREDRAGANDE OCH PROTOKOLLFÖRARE

Referenten

KLAGANDE

Svea Tolk- och Översättarförmedling
Box 931
781 29 Borlänge

2010-05-14	
Avd	
Dnr	
Doss	Alkman

MOTPART

Migrationsverket
Rättsenheten
Box 507
169 29 Solna

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Förvaltningsrätten i Linköpings dom den 15 april 2010 i mål nr 3172-10

SAKEN

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling; fråga om
prövningstillstånd m.m.

Referenten anmäler att Svea Tolk- & Översättarförmedling överklagar för-
valtningsrättens dom och i samband därmed yrkar att sekretessen på Semantix
anbud hävs och att förmedlingen får ta del av Sematix lämnade priser till Mi-
grationsverket.

Efter föredragning fattar kammarrätten följande

BESLUT

1. Kammarrätten meddelar inte prövningstillstånd. Förvaltningsrättens avgö-
rande står därför fast.

2. Kammarrätten avvisar yrkandet om sekretessprövning.

- Klaganden/ombudet
- Motparten/ombudet
- Skatteverket
- Länsstyrelsen
- Förvaltningsrätten
- Allmänna ombudet
- Konkurrensverket
- För kännedom
- För verkställighet
- För delgivning

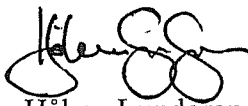
SKÄL

Ett överklagande av en förvaltningsrätts avgörande i sådant mål som nu är i fråga får prövas av kammarrätten endast om kammarrätten har meddelat prövningstillstånd. Enligt 34 a § andra stycket förvaltningsprocesslagen (1971:291) meddelas prövningstillstånd om det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, anledning förekommer till ändring i det slut vartill förvaltningsrätten kommit eller det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.


Kammarrätten finner att skäl att meddela prövningstillstånd inte har kommit fram.

Sekretessfrågor avseende konkurrerande anbud kan inte prövas av kammarrätten i förevarande mål. Yrkandet härom ska därför avvisas.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (formulär 1).


Håkan Lundgren

Protokollet uppvisat och beslut meddelat

S. d. 

HUR MAN ÖVERKLAGAR

Den som vill överklaga kammarrättens avgörande skall skriva till Regeringsrätten. Skrivelsen ställs alltså till Regeringsrätten *men skall skickas eller lämnas till kammarrätten.*

Överklagandet skall ha kommit in till kammarrätten *inom tre veckor* från den dag då klaganden fick del av beslutet. Tiden för överklagande för det allmänna räknas dock från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagande infaller på en lördag, söndag eller helgdag, midsommar-, jul- eller nyårsafton, räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande skall kunna tas upp i Regeringsrätten fordras att *prövningstillstånd* meddelas. Regeringsrätten lämnar prövningstillstånd om det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att talan prövas eller om det föreligger synnerliga skäl till sådan prövning, såsom att grund för resning föreligger eller att målets utgång i kammarrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Om prövningstillstånd inte meddelas står kammarrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Regeringsrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande skall undertecknas av klaganden eller dennes ombud och inges i original samt innehålla;

1. den klagandes namn, personnummer/organisationsnummer, yrke, postadress och telefonnummer. Dessutom skall adress och telefonnummer till arbetsplatsen och eventuell annan plats där klaganden kan nå för delgivning lämnas om dessa uppgifter inte tidigare uppgetts i målet. Om någon person- eller adressuppgift ändras är det viktigt att anmälan snarast görs till Regeringsrätten
2. det beslut som överklagas med uppgift om kammarrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet
3. de skäl som klaganden vill åberopa för sin begäran om att få prövningstillstånd
4. den ändring av kammarrättens beslut som klaganden vill få till stånd och skälen härför
5. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.